



Vallox RH-sensor ProControl

Huonekosteuslähetin • Room humidity transmitter
Luffuktighetstransmitter • Luffugtighedssensor

© Vallox
1.09.617 INT
8.1.2014



FIN

- Huonekosteuslähetin, josta saadaan lineaarinen kosteuteen verrannollinen 0...10VDC jänniteviesti
- Lähetin sopii asennettavaksi pinta-asennuksena tai kojerasian päälle (reikäväli 60mm).
- Kosteuslähetin ja ProControl -ohjain tulee olla kytkettynä samaan muuntajaan.

Tekniset tiedot:

syöttö	24V ac/dc <1 VA (15-28 VAC/DC)
lähdöt	0-10 Vdc <2 mA
mittausalue	0...100 % rH (jatkuva käyttö 5...95 % rH)
tarkkuus	+/- 2 % rH, (0...90%rH)
pitkän ajan stabilisuus	+/- 5 % rH, 24 kk
kotelo, suojausluokka	ABS muovia, IP20

ENG

- Room humidity transmitter giving a linear 0...10 VDC voltage signal proportional to humidity.
- The transmitter can be surface mounted or on the instrument box (distance between holes 60 mm).
- The humidity transmitter and the ProControl controller must be connected to the same transformer.

Technical data:

input voltage	24V ac/dc <1 VA (15-28 VAC/DC)
output signals	0-10 Vdc <2 mA
measuring range	0...100 % rH (continuous operation 5...95 % rH)
accuracy	+/- 2 % rH, (0...90%rH)
long-term stability	+/- 5 % rH, 24 months
case, degree of protection	ABS plastic, IP20

SWE

- Luffuktighetstransmitter som ger en 0-10 VDC linjär spänningssignal jämförbar med fuktigheten.
- Transmittern lämpar sig för ytmontage eller på en dosa (avstånd mellan hålen 60 mm).
- Transmittorn och ProControl-styrningen ska vara kopplade till samma transformator.

Tekniska data:

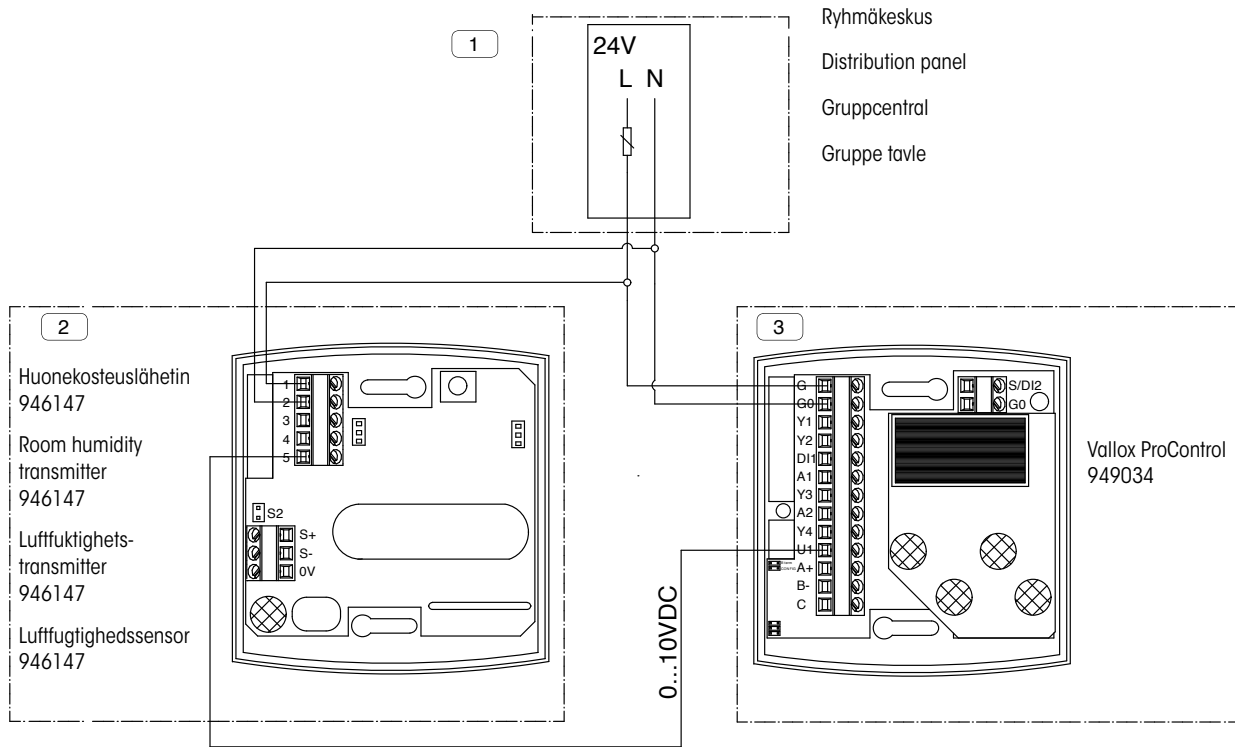
matarspänning	24 VAC/DC <1 VA (15-28 VAC/DC)
utgångssignal	0-10 VDC < 2 mA
mätområde	0...100 % rH (kontinuerlig drift 5-95 % rH)
precision	+/- 2 % rH, (0-90 % rH)
långtidsstabilitet	+/- 5 % rH, 24 mån.
hölje, skyddsklass	ABS-plast, IP20

DK

- Luffugtighedssensor, der via 0...10 VDC lineær spændingssignal måler luffugtighed i rummet.
- Sensoren er beregnet for vægmontage eller i underlag (afstand mellem huller 60 mm).
- Luffugtighedssensor og ProControl kontrolpanel skal tilsluttes samme transformere.

Tekniske data:

Forsyningsspænding	24 VAC/DC < 1 VA (15-28 VAC/DC)
Udgangssignal	0-10 VDC < 2 mA
Måleområde	0...100 % rH, (kontinuerlig drift 5...95 % rH)
Præcision	+/- 2 % rH, (0...90 % rH)
Langtidsstabilitet	+/- 5 % rH, 24 måneder
Beskyttelsesklasse	ABS plastik, IP20



Ryhmäkeskus
Distribution panel
Gruppcentral
Gruppe tavle

<p>FIN</p> <p>1 24VAC Syötön vaihe kytketään liittimeen 1 ja G ja nolla liittimeen 2 ja GO</p> <p>2</p> <p>HUONEKOSTEUSLÄHETIN</p> <p>1 24 Vac Syöttö 2 0 Vac 3 4 5 Kosteusviesti 0...10VDC</p> <p>3</p> <p>SÄÄDIN</p> <p>G 24 Vac Syöttö, S/DI2, vikatiitorele GO 0 Vac, GO, 0 Vac Y1 0...10 V, IVK-ohjausjännite Y2 DI1 Tehostus liesikuvulta A1 24 Vac 1A, välireleohjaus Y3 A2 Y4 U1 0...10V, kosteustehostus A+ RS-485 B- RS-485 C RS-485 Common</p>	<p>GB</p> <p>1 24 VAC input phase is connected to connector 1 and G and zero to connector 2 and GO.</p> <p>2</p> <p>ROOM HUMIDITY TRANSMITTER</p> <p>1 24 Vac input voltage 2 0 Vac 3 4 5 Humidity signal 0...10VDC</p> <p>3</p> <p>CONTROLLER</p> <p>G 24 Vac input voltage, S/DI2, fault signal relay GO 0 Vac, GO, 0 Vac Y1 0...10 V, ventilation unit control voltage Y2 DI1 Boosting from cooker hood A1 24 Vac 1A, supplementary relay control Y3 A2 Y4 U1 0...10V, humidity boosting A+ RS-485 B- RS-485 C RS-485 Common</p>	<p>SWE</p> <p>1 24 VAC matarfasen kopplas till kontakt 1 och G och noll till kontakt 2 och GO.</p> <p>2</p> <p>LUFTFUKTIGHETSTRANSMITTER</p> <p>1 24 VAC matarspänning 2 0 VAC 3 4 5 Fuktighetssignal 0-10 VDC</p> <p>3</p> <p>KONTROLL</p> <p>G 24 VAC matarspänning, S/DI2, felmeddelanderelä GO 0 VAC, GO, 0 VAC Y1 0-10 V, ventilationsaggregatets styrspänning Y2 DI1 Forcering från spiskupan A1 24 VAC 1A, mellanrelästyrning Y3 A2 Y4 U1 0-10 V, forcering utifrån fuktighetshalt A+ RS-485 B- RS-485 C RS-485 Common</p>	<p>DK</p> <p>1 24 VAC fase tilsluttes klemme 1 og G og nul tilsluttes klemme 2 og GO.</p> <p>2</p> <p>Luffugtighedssensor</p> <p>1 24 VAC forsyningssspænding 2 0 VAC 3 4 5 Spændingssignal 0...10 VDC</p> <p>3</p> <p>KONTROLPANEL</p> <p>G 24 VAC forsyningssspænding, S/DI2, fejlsignal relæ GO 0 VAC, GO, 0 VAC Y1 0...10 V, ventilationsanlæg styringssspænding Y2 DI1 Forcering via emhætte A1 24 VAC 1 A, supplerende relæ styring Y3 A2 Y4 U1 0...10 V, forcering baseret på luffugtighed A+ RS-485 B- RS-485 C RS-485 Common</p>
--	--	--	--